

Дон Жуан в Египте. Николай Степанович Гумилев

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА:

Дон Жуан.

Лепорелло.

Американец.

Американка (его дочь).

Место действия – внутренность древнего храма на берегу Нила.

Время действия – наши дни.

Дон Жуан

(выходя из глубокой расселины между плит)

Как странно! Где я? Что за бред?

Ага! Я ставлю три червонца,

Что наконец я вижу свет

Земного ласкового солнца.

Но что же делалось с тех пор,

Как я смеялся с донной Анной

И грозный мертвый командор

Мне руку сжал с улыбкой странной?

Да! Мы слетели в глубину,

Как две подстреленные птицы,

И я увидел сатану

Сквозь обагренные зарницы.

Мой командор лежал как пень,

Его схватили, жгли, терзали,

Но ловко я укрылся в тень

И выждал срок в подземной зале.

Когда ж загрезил сатана

С больной усмешкой, с томным взором,

Я подниматься стал со дна

По лестницам и коридорам.

Потел от серного огня,

Дрожал во льдах, и мчались годы,

И духи ада от меня

Бросались в темные проходы.

Ну, добрый, старый дон Жуан,

Теперь по опыту ты видишь,

Что прав был древний шарлатан,

Сказавший: Знай, иди и выйдешь!

(Поворачивается к выходу)

Теперь на волю! Через вал

Я вижу парус чьей-то лодки;

Я так давно не целовал

Румянца ни одной красотки.

Есть лодка, есть и человек,

А у него сестра, невеста...

Привет, земля, любовных нег

Очаровательное место!

(Входят Лепорелло в костюме туриста, за ним Американец и Американка)

Ба, Лепорелло!

Лепорелло

Господин!

Вы здесь! Какая цепь событий! Как счастлив я!..

Дон Жуан

Ты не один?

Лепорелло

(тихо)

Ах да, пожалуйста, молчите.

Дон Жуан

Молчать? Зачем?

Лепорелло

(тихо)

Я объясню Вам все...

(обнимая его, громко)

Ах, друг мой!

Дон Жуан

Прочь, невежа!

Лепорелло

Ты гонишь?

Дон Жуан

Ясно, что гоню.

Лепорелло

(Американцу и Американке)

Все тот же он, манеры те же.

Дон Жуан

Манеры? Хам!

Лепорелло

(продолжая его обнимать, тихо)

Молчите! О! Не бейте...

(громко)

Ха, ха, ха, не страшно!

(К Американцу и Американке)

Не изменила жизнь его,

Все тот же милый, бесшабашный!

Американец

(тихо Лепорелло)

Но кто он? Как его зовут?

Дон Жуан

Скажи, они дружны с тобою?

Американка

(тихо ему же, указывая на дон Жуана)

Как он красив! Зачем он тут?

Лепорелло

(тихо, то тем, то другим)

Сейчас, сейчас, я всё устрою.

(Громко, становясь в позу)

Я был его секретарём,

Мы с ним скитались по Мадриду

И по Севилье, но потом

Я потерял его из виду.

О, праздной молодости дни!

Они бегут, они неверны,

Так, гаснут вечером огни

В окне приветливой таверны.

Дон Жуан

Ну не для всех.

Лепорелло

(примиряюще)

Да, для меня.

Я стал студентом Саламанки

И позабыл день ото дня

Вино и женские приманки.

Пил воду, ел засохший хлеб,

Спал на соломенном матраце,

Бывало, месяцами слеп

От едкой пыли диссертаций.

Мне повезло не так как тем,

Каким-нибудь там дон-Жуанам!

Сперва профессором, затем

Я вскоре избран был деканом.

Американец

(почтительно)

Мы знаем, да.

Лепореллю

К студентам строг

И враг беспочвенных утопий,

Я, господа, египтолог,

Известнейший во всей Европе.

Американка

Так говорилось на балах

В Чикаго.

Дон Жуан

Стоило трудиться!

Лепореллю

И вот, когда я на ногах,

Я наконец могу жениться.

(Представляя Американку)

Мисс Покэр, грации пример,

Она моя невеста, благо

Вот мистер Покэр, миллионер,

Торговец свиньями в Чикаго.

(Представляя дон Жуана)

Друзья мои, вот дон Жуан,

Друг юности моей беспечной,

Он иногда бывает пьян,

И малый грубый... но сердечный.

Американец

Что ж, мистер дон Жуан, вы нас,

Сойдьясь, полюбите наверно...

Скажите мне, который час

На ваших, у меня неверны.

(Указывая на Американку)

Моя единственная дочь,

Мать умерла, она на воле,

Но с нею я; она точь в точь

Моя скончавшаяся Полли.

Теперь уехал я на юг,

Но все не позабыть утраты!

Скажите мне, мой юный друг,

Ужель еще вы не женаты?

Дон Жуан

(подходя к Американке)

Сеньора!

Американка

(поправляя его)

Мисс.

Дон Жуан

(настаивая)

Сеньора!

Американка

(по-прежнему)

Мисс!

Я не желаю быть сеньорой!

Дон Жуан

Сойдемте три ступеньки вниз.

Американка

Вы дон Жуан? Ну, тот, который?..

Дон Жуан

Да, тот, который!

Американка

И с тех пор

Вы в мире в первый раз явились?

Дон Жуан

Да, в первый... старый командор

Вцепился крепко... Вы мне снились.

Американка

Не верю вам.

Дон Жуан

(мечтательно)

Земля во мгле;

Задумчивое устье Нила,

И я плыву на корабле,

Где вы сидите у ветрила.

Иль чуть заметный свет зари,

Застывший город, звон фонтана,

И вы мне шепчете: – Смотри,

Вот здесь могила дон Жуана.

Лепорелло

(подозрительно)

О чем здесь речь?

Дон Жуан

О том, что ты

Давно оставил.

Американка

Не мешайте.

Американец

(рассматривая памятник)

Какие странные листы!

(Лепорелло отходит к нему)

Американка

Как верить вам? Но продолжайте.

Дон Жуан

Я лгу? Не верите вы мне?

Но знаю я, что ваши плечи,

– Я целовал их уж во сне —

Нежны, как восковые свечи.

А эта грудь! Ее хранят

Теперь завистливые ткани,

На ней есть синих жилок ряд

Капризных, милых очертаний.

Поверьте! Мне б хотелось лгать

И быть холодным, быть коварным,

Но только б, только б не страдать

Пред вашим взглядом лучезарным.

Американка

И мне так родственен ваш вид:

Я все бывала на Моцарте

И любовалась на Мадрид

По старенькой учебной карте.

Американец

(Лепорелло, указывая на саркофаг)

Скажите, мой ученый друг,

Кто здесь положен?

Лепорелло

Сети третий.

(Про себя, глядя на Дон Жуана и Американку)

Они, ну прямо вон из рук!

Американец

Как вы его назвали?

Лепорелло

Сети.

Американец

Гм, гм!

Лепорелло

(хочет отойти)

Сейчас!

Американец

Скажите, как

Вы знаете его название?

Лепорелло

Ах, Боже мой, а этот знак!

Забавно было бы незнание.

Американец

Да, да, еще бы! Ну, а тот,

На пьедестале с мордой пса?

Лепорелло

А это сын Луны, бог Тот

И, кажется, времен Хеопса.

Конечно! Сделан лоб горбом,

А темя плоским и покатым,

Таких не делали потом,

Хотя б при Псамметихе пятом.

А вот четвертый Псамметих,

На Сети первого похожий...

А вот еще...

(отходит с Американцем)

Дон Жуан

(Американке)

Он ваш жених?

Американка

Кто?

Дон Жуан

Лепорелло.

Американка

Ну так что же?

С приданым я, он знаменит,

Как самый знающий ученый,

Он никого не удивит,

Причесанный и прирученный.

Пусть для него я молода,

Но сила, юность и отвага

Не посещают никогда

Салонов нашего Чикаго.

Дон Жуан

Но он лакей, всегда лакей,

В сукне ливрейного кафтана

И в гордой мантии своей,

В пурпурной мантии декана.

Страшась чего-нибудь не знать,

Грызясь за почести с другими,

Как пес, он должен защищать

Годами созданное имя.

К природе глух и к жизни слеп,

Мол библиотек позабытых,

Он заключит вас в темный склеп

Крикливых слов и чувств изжитых.

Нет, есть огонь у вас в крови,

Вы перемените причуду...

Американка

Не говорите о любви!

Дон Жуан

Не говорить? Нет, буду, буду!

Таких, как вы, на свете нет,

Вы – ангел неги и печали...

Американка

Не говорите так, нет, нет.

(Пауза)

Ну вот, уж вы и замолчали?

Дон Жуан

(схватывая ее за руку)

Я вас люблю!

Лепорелло

(Американцу, косясь на Дон Жуана)

Пройдем сюда.

Я вам скажу про дон Жуана;

Мне кажется, на путь труда

Он вступит поздно или рано.

Охотно водится с ним знать,

Как свой он принят в высшем свете,

Ну, почему б ему не стать

Адъюнктом в университете?

Но он едва ль не слишком жив,

Чтоб быть в святилище науки.

Так, мысль о высшем отложив,

Дадим ему мы дело в руки.

Быть может, пригодится он,

Как управляющий в саваннах.

Всегда верхом, вооружен,

В разъездах, в стычках беспрестанных,

Окажется полезен вам

И может сделать положенье.

Ему я это передам

И как прямое предложенье.

(Американец бормочет что-то несвязное)

Дон Жуан

(Американке)

Я вас люблю! Уйдём! Уйдём!

Вы знаете ль, как пахнут розы,

Когда их нюхают вдвоем
И в небесах поют стрекозы,
Вы знаете ль, как странен луг,
Как призрачен туман молочный,
Когда в него вас вводит друг
Для наслаждений, в час урочный.
Победоносная любовь
Нас коронует без короны
И превращает в пламя кровь
И в песню лепет иступлённый.
Мой конь – удача из удач,
Он белоснежный, величавый,
Когда пускается он вскачь,
То гул копыт зовётся славой.
Я был в аду, я сатане
Смотрел в лицо, и вновь я в мире,
И стало только слаще мне,
Мои глаза открылись шире.
И вот теперь я встретил вас,
Единственную во вселенной,
Чтоб стали вы – о, сладкий час! —
Моей царицею и пленной.
Я опьянён, я вас люблю,
Так только боги были пьяны.
Как будет сладко кораблю
Нас уносить в иные страны.
Идём, идём!
Американка
Я не хочу...
Нет, я хочу! О, милый, милый!
Дон Жуан
(обнимая ее)
Тебя я счастьем научу
И над твоей умру могилой.
(Уходят)
Лепорелло
(оглядываясь)
Но где мисс Покэр, где Жуан?

Американец

Наверное в соседней зале.

Лепорелло

(хватаясь за голову)

Ах, я разиня, ах, болван,

Всё прозевал, они бежали.

Американец

Куда?

Лепорелло

Да верно, на лужок

Иль на тенистую опушку.

Тю-тю! Теперь уж пастушок

Ласкает милую пастушку.

Американец

Да вы с ума сошли!

Лепорелло

Ничуть!

Американец

Идём.

Лепорелло

А шпаги не хотите ль?

Ведь дон Жуан не кто-нибудь,

Он сам севильский соблазнитель.

Американец

Но я их видел здесь, минут

Ну пять тому назад, не боле...

(закрывает лицо руками)

Когда настанет Страшный Суд,

Что я моей отвечу Полли?

Идем, идем скорей.

Лепорелло

Ей-ей,

Я твердо помню: Лепорелло,

Желаешь спи, желаешь пей,

А не в свое не суйся дело.

И был я счастлив, сыт и пьян,

И умирать казалось рано...

О, как хотел бы я, декан,

Опять служить у дон Жуана!